





## 第六部份 個人資料收集聲明 Part 6 Personal Information Collection Statement

本人/我們確認已閱讀及明白中國人壽(海外)股份有限公司的收集個人資料聲明("本聲明")。有關最新版本的收集個人資料聲明,可於 [www.chinalife.com.hk](http://www.chinalife.com.hk) 下載或向中國人壽(海外)股份有限公司索取。

I/We confirm that I/We have read and understood the Personal Information Collection Statement ("PICS") of China Life Insurance (Overseas) Company Limited. For the latest version of the PICS, it can be downloaded from [www.chinalife.com.hk](http://www.chinalife.com.hk) or is made available upon request.

## 第七部份 收取個人壽險保費徵費 Part 7 Collection of Premium Levy on Individual Life Insurance Policy

6Ô b 01' 1Zá-š4p01pÉ\! # +Û ...fR9 F·KI+èY);è Î30:²#¹;w ô ...%V2©6± b1è2©6±F,6±4ð ...%V/J4P i ...lc/lc í ) ³Û i/lc í \*p»#r+ 4P#-F, ..  
! 5 ^ñ L OZ +è ä ...fR9 F·KI+è N#— •7á4,F e,,8E 3p»+ 6±e,,F,:È €æ @b;¹ 3 ]g-#r#¹F e,,F, ...%V2©6± b\_¥Y¶:È:æ Î6±: 6«/J4P O :æ ä6±e,,4  
Z 0mp»Zs?.Ye Ô&³ b(¥ )= (¾ \*PI ¥6±eø! #ZF,IZ© F K L Q D O L I H F R P K N O H Y \ 2  
, : H K H U H E \ Q R W L I L H G W K D W & K L Q D / L I H , Q V X U D Q F H  
R I W K H , Q V X U D Q F H \$ X W K R U L W \ , \$ D Q G U H S R U W W R  
) R U G H W D L O V R I W K H F R O O H F W L R Q R I / H Y \ S O H D V H U H I

## 第八部份 簽署 Part 8 Signature

<p>保單持有人簽署 Signature of Policyholder</p> <p>_____/_____/_____ 年 Year / 月 Month / 日 Day</p>	<p>受讓人簽署 (如適用) Signature of Assignee (if applicable)</p> <p>_____/_____/_____ 年 Year / 月 Month / 日 Day</p>	<p>見證人姓名及簽署 Name &amp; Signature of Witness</p> <p>_____/_____/_____ 年 Year / 月 Month / 日 Day</p>
--	--	---

註：Remarks:

1. 此表格必須於保單持有人及/或受讓人(如適用)簽署日起計 30 天內交至本公司辦理手續,方為有效。This application must be received by our Company within 30 days from sign date of Policyholder and /or Assignee (if applicable).
2. 請小心閱讀本申請表內所有項目,以確保在簽署時,已經填妥申請表上所有資料。切勿在空白表格上簽署。Please read all items carefully and check that you have completed all the information on this application form before you sign your name below. Please do not sign on blank form.

如有任何查詢,請與您的保險中介人聯絡或致電本公司的客戶服務熱線(852) 3999 5519 查詢。填妥的表格請寄往香港灣仔軒尼詩道 313 號中國人壽大廈 22 字樓 客戶服務部。If you have any queries, please feel free to contact your insurance intermediary or our Customer Service Hotline at (852) 3999 5519 for details. Completed form should be sent to Customer Service Department, China Life Insurance (Overseas) Co. Ltd., 22/F, CLI Building, 313 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong.